

東區海底隧道 實施 易通行

Implementation of **HKeToll** at
the Eastern Harbour Crossing

實施日期及時間 FROM



2023年8月27日
27 August 2023



05:00 上午
AM

立即行動 Action Now

1  申請及安裝車輛貼
Apply for and install a vehicle tag

2  開立易通行戶口
Sign up for an HKeToll account

3  設定自動繳費方式
Set up auto payment



每部車首張
車輛貼免費
First Vehicle Tag is Free of Charge

無需月費
No Monthly Fees



立即申請
APPLY NOW

不用停車 易通行繳費

No Stopping Pay with HKeToll

實施易通行 Implementation of HKeToll

- 易通行不停車繳費服務於**8月27日(星期日)**上午5時在東區海底隧道實施。
- 所有**人手收費亭**及**快易通車道**將會取消，改以**易通行**遙距繳交隧道費。
- 無須撕下快易通繳費貼，以於其他未實施易通行的政府收費隧道繳交隧道費。
- Free-flow tolling service, **HKeToll**, will be implemented at the **Eastern Harbour Crossing** from **5:00 am on 27 August (Sunday)**.
- All **manual toll booths** and **Autotoll lanes** will be **decommissioned**. Toll will be collected remotely via **HKeToll**.
- Do not remove Autotoll tag in order to pay toll at other Government tolled tunnels where the HKeToll has not yet been implemented.

臨時交通及運輸安排 Temporary Traffic and Transport Arrangements

- 臨時交通安排會在**8月27日(星期日)凌晨零時至上午5時**進行，部分行車線及收費亭將會封閉。
- 東區海底隧道來回方向於**同日約凌晨4時至5時**臨時封閉。
- 駕車人士應預留充足的時間，並使用其他替代路線。
- 東區海底隧道臨時封閉期間，通宵巴士路線第**N619、N680及N691**號線將會**改道行經紅磡海底隧道**，而港島通宵專線小巴第**61**號線受影響班次的服務時間則會作出調整。
- 駕駛人士請遵從在場職員指示及臨時交通安排，小心駕駛及保持忍讓。
- Temporary traffic arrangements will be implemented from **midnight to 5:00 am on 27 August (Sunday)**. Some of the lanes and toll booths will be closed.
- Both bounds of the Eastern Harbour Crossing will be closed from **around 4:00 am to 5:00 am on the same day**.
- Motorists should allow sufficient travelling time and use alternative routes.
- During the closure of the Eastern Harbour Crossing, overnight bus route nos. **N619, N680 and N691** will be **diverted via the Cross-Harbour Tunnel** while the departure time for the affected departures of the HKI overnight green minibus route no. **61** will be adjusted.
- Motorists should follow the instructions of on-site staff and the temporary traffic arrangements, and drive with utmost care and patience.

實施易通行後收費廣場的交通安排 Traffic arrangements at toll plaza after implementation of HKeToll



- 易通行實施後，收費廣場一帶會**繼續實施臨時交通安排**，以移除收費亭及進行道路工程。
- 駕駛人士應留意現場情況及小心駕駛。
- 現時**每小時50公里**的車速限制將維持不變。
- Upon implementation of the HKeToll, **temporary traffic arrangements will continue to be implemented** at the toll plaza, to facilitate the removal of toll booths and road works.
- Motorists should pay attention to on-site situation and drive safely.
- Existing **speed limit of 50 km/h** will remain unchanged.